



TELEFON: 07268/8155,  
TELEFAX: 07268/8155-11  
e-mail: [gemeinde@st-nikola-donau.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@st-nikola-donau.ooe.gv.at)  
Homepage: [www.st-nikola.at](http://www.st-nikola.at)  
015-2/2012 pr/Ai

Zugestellt durch Post.at

Amtliche  
Mitteilung!

**St. Nikola**

**Donau**

## Gemeindemitteilung

*Folge 7/2012, 41. Jahrgang*

**klein,  
fein,  
ein-  
fach  
sein**



*Geschätzte  
Gemeindebürgerinnen,*

*geschätzte  
Gemeindebürger,*

*liebe Jugend  
unserer  
Heimatgemeinde!*

### Seite, Inhalt:

- 2,3 GR Sitzung vom 8.11.2012
- 4 Meine Gemeinde sorgt dafür
- 5 Aktion Christkindl aus der Schuhschachtel
- 6 Volkshilfe, ReVital Shop in Schwertberg
- 7 Landwirtschaftsschule Katsdorf, Tag der offenen Tür, Berufs- und Bildungsmesse Perg
- 8,9 Denk Klobal, schütz' den Kanal
- 10 Adventausstellung Burg Kreuzen
- 11 Begegnungscafe, Schultüten
- 12 FF-Herbstübung, Baustellen
- 13 Kindergarten- und Schulbeginn
- 14,15 Betriebsausflug der Gemeinde
- 16,17 Erntedankfest, SSV Herbstwanderung
- 18 Fußballortsmeisterschaft
- 19 Weihnachtsbuchausstellung, Schülereinschreibung
- 20 MV Einladung Nikolauskränzchen
- 21 Terminkalender, Auflassung Gerichtstage, St. Nikola Energiespargemeinde
- 22 Geburtstage, Bauverhandlungstermine, Anstecknadel wieder erhältlich, Straßensperre
- 23 Hundeschule Perg, OÖ Patienten- und Pflegevertretung, Volkshilfe Perg, Energiesparpaket
- 24 HS Bad Kreuzen, FAMOUS Perg - Veranstaltungen
- 25 Wegwerfware Tier
- 26 OÖ Familienbund, Ausbildung Tagesmutter/vater & Helfer, Schorschi - Kurse
- 27 Rotes Kreuz, Tageszentrum im Seniorium Perg
- 28 Einladung Fest des Hl. Nikolaus

*Ich darf mich mit der Bitte an Sie/Dich wenden, etwas Zeit zum Lesen der 7. Gemeindemitteilung dieses Jahres auf zu wenden.*

*Die Vorbereitungen für das heurige Nikolausfest am 6. Dezember laufen auf Hochtouren. Ein Dank gilt allen Personen, die hier mithelfen und das Fest zu Ehren unseres Schutzpatrones am 6.12. durch ihre Mitarbeit unterstützen.*

*Das Nikolauskränzchen am Freitag, den 7. Dezember und die Pilgerroas am Feiertag, den 8. Dezember ergänzen das Programm. Nähere Infos dazu auf der Seite 28.*

*Die personalisierte Marke zeigt das Wappen des Marktes Struden anlässlich 420 Jahre Markterhebung. Für die persönliche Weihnachtspost kann die Sondermarke ab der letzten Novemberwoche am Gemeindeamt erworben werden.*



*Das Team der Pfarr- und Gemeindebücherei lädt am 17. und 18. November 2012 zur Buchausstellung in den Pfarrhof ein.*

*Auf mehrfachen Wunsch hat ÖAAB-Obmann Walter Lehner Anstecker bzw. Schlüsselanhänger mit dem Wappen der Marktgemeinde St. Nikola organisiert. Diese Anstecker und Schlüsselanhänger können am 6. Dezember am Stand der Mütterrunde oder während der Amtsstunden am Gemeindeamt bzw. bei Walter Lehner erworben werden.*

*Der Musikverein St. Nikola lädt am Sonntag, den 2. Dezember nach dem Gottesdienst zum Bratwurstlsonntag in den Gemeindesaal ein.*

*Zur Mitfeier des traditionellen Nikolausfestes am 6. Dezember 2012 darf ich sehr herzlich einladen.*

*Ihr/Dein Nikolaus Prinz*

## **Gemeinderat aktuell – Sitzung vom 8. November 2012**

Am Donnerstag, den 8. 11. 2012 fand die dritte Gemeinderatssitzung dieses Jahres statt. Über die Beratungsgegenstände der Tagesordnung und die dazu gefassten Beschlüsse wird nachfolgend kurz berichtet:

- ◆ **Kenntnisnahme des Berichtes der Bezirkshauptmannschaft Perg über die Prüfung des Rechnungsabschlusses 2011**  
Der vom Bürgermeister vorgetragene Prüfbericht der Bezirkshauptmannschaft Perg wurde zur Kenntnis genommen.
- ◆ **Kenntnisnahme der Beratungen des Ausschusses für Jugend-, Familien- und Seniorenangelegenheiten vom 31. 05. 2012**  
Der Obmann GR Franz Jakob berichtete über das Thema dieser Sitzung, das Kinderferienprogramm. Die Beratungen zu den einzelnen Programmpunkten, die im Sommer erfolgreich durchgeführt worden sind, wurden vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen.
- ◆ **Kenntnisnahme der Beratungen des Schule-, Kindergarten-, Kultur- u. Sportausschusses in seinen Sitzungen vom 09. 07. und 20. 09. 2012**  
Bei diesen beiden Sitzungen hat sich der Ausschuss neben dem Hauptthema „Nikolausfest 2012“ auch mit der Matinee in der Gießenbachmühle und mit der aktuellen Situation in Kindergarten und Volksschule beschäftigt. Der Obmann GR DI Karl Rumetshofer berichtete über die entsprechenden Beratungen, welche zur Kenntnis genommen wurden.
- ◆ **Beratungen und Beschlüsse zum Nikolausfest 2012**  
Die in den im vorigen Tagesordnungspunkt genannten Sitzungen vom Kulturausschuss vorgeschlagenen Vorbereitungen für das Nikolausfest 2012 (Motive, Aufgelassen und Verkaufspreise der Sonderbelege und personalisierten Marken, Bestellung der Drucksorten und der neuen personalisierten Marke, Organisation des Festes mit Gestaltung des Festprogramms, Koordinierung der Ausstellungen und Verkaufsstände, Einladung der Gäste, Vorbereitung der Nikolaussackerl, ...) wurden im Gemeinderat genehmigt.
- ◆ **Beratung und Beschluss eines Mietvertrages für die Wohnung in der Volksschule St. Nikola**  
Der neue Mietvertrag wurde mit Herrn Adolf Furchtlehner per 01. 07. 2012 abgeschlossen.
- ◆ **Beratung und Beschluss zu Wohnungsvergaben**  
Die Vergabe der Wohnung Nr. 7 in Struden 56 an die einzige Bewerberin, Frau Páli Anita, per 01. 11. 2012 wurde genehmigt.
- ◆ **Beratung und Beschluss eines Mietvertrages für einen Zillenverheftplatz**  
Die Vermietung eines freien Zillenverheftplatzes im Dimbach an Frau und Herrn Kienberger wurde beschlossen.
- ◆ **Beratung und Beschluss zur korrigierten bzw. ergänzten Vereinbarung mit der Raiffeisenbank Grein über die Tilgungsreihenfolge bei den Darlehen für den Kanalbauabschnitt 03**  
Die in der letzten Sitzung beschlossene Vereinbarung wurde auf Wunsch der Bank geringfügig abgeändert bzw. im Interesse der Gemeinde um ein drittes Darlehen ergänzt. Ziel dieser Vereinbarung ist die Optimierung der Tilgungsreihenfolge, um Kosten zu sparen.
- ◆ **Kenntnisnahme der Erlassung von aushaftenden Landesdarlehen**  
Das Land OÖ hat der Marktgemeinde St. Nikola/D. einen Teil (ca. 20 % = rund 78.000,- €) der von der Abteilung Siedlungswasserwirtschaft ausbezahlten Investitionsdarlehen (für die Errichtung von Wasserver- und Abwasserentsorgungsanlagen) erlassen, was vom Gemeinderat dankend zur Kenntnis genommen wurde.
- ◆ **Genehmigung der Vereinbarung mit dem Landesfeuerwehrkommando OÖ für das verlagerte Feuerwehrrettungsboot**  
Der OÖ Landes-Feuerwehrverband stellt der FF St. Nikola unentgeltlich ein Feuerwehrrettungsboot zur Verfügung. Die Bedingungen für diese Überlassung sind in einer Vereinbarung zwischen

dem OÖ Landesfeuerwehrkommando, der Freiwilligen Feuerwehr St. Nikola/D. und der Marktgemeinde St. Nikola/D. geregelt, welche vom Gemeinderat genehmigt wurde.

◆ **Besprechung und Beschluss über die Aufnahme eines Kindes unter drei Jahren in den Kindergarten**

Da die nötigen Voraussetzungen gegeben sind, genehmigte der Gemeinderat gemäß Kinderbetreuungseinrichtungsverordnung die Aufnahme eines Kindes unter drei Jahren in den Kindergarten.

◆ **Beratung und Beschluss über die Indexanpassung verschiedener Werte in der Kindergartenordnung bzw. Kindergartentarifordnung**

Die vom Land OÖ mitgeteilten, gemäß Elternbeitragsverordnung 2011 laut Indexerhöhung angepassten Tarife, wurden in die Kindergartenordnung bzw. Kindergartentarifordnung eingearbeitet und diese vom Gemeinderat beschlossen.

◆ **Bestellung der Koordinatorin und Erlassung eines Frauenförderprogramms gemäß OÖ Gemeinde-Gleichbehandlungsgesetz**

Das bestehende Frauenförderprogramm der Marktgemeinde St. Nikola an der Donau wurde mit aktuellen Beschäftigungszahlen für weitere 6 Jahre beschlossen und Frau Elfriede Aigner wieder als Koordinatorin bestellt.

◆ **Beratung und Beschluss des Winterdienstvertrages**

**mit der Fa. Haidvogel für die Saison 2012/13**

Die von der Fa. Haidvogel vorgelegte Vereinbarung über die Splittstreuung im Gemeindegebiet St. Nikola für die Wintersaison 2012/13 wurde beschlossen.

◆ **Beratung und Beschluss des Dienstbarkeitsvertrages zur Erwirkung eines grundbücherlichen Bauverbotes auf der Parzelle 1044/2, KG Struden, (Marktplatz 1, altes Gemeindezentrum) zu Gunsten des Landes OÖ**

Für die Förderung der Ausiedlung des Gemeindezentrums durch den Katastrophenfonds ist die Eintragung eines Bauverbotes zu Gunsten des Landes OÖ am alten Standort erforderlich. Der entsprechende Vertrag wurde vom Gemeinderat genehmigt.

◆ **Genehmigung der Änderung des Vertrages über den Breitbandinternetzugang des Marktgemeindefamtes St. Nikola/D.**

Die kostenlose Erhöhung der Bandbreite von 2 auf 3 Mbit/s und die damit verbundene Verlängerung der Vertragslaufzeit um ein Jahr wurde genehmigt.

◆ **Beratung und Beschluss einer Stimmrechtsvollmacht für Herrn Vbgm. Engelbert Freudenschuß in der MDB Machland-Damm Betriebs GmbH**

Die vorliegende Stimmrechtsvollmacht, womit Herr Vbgm. Engelbert Freudenschuß – neben Bürgermeister NR-Abg. Nikolaus Prinz – die Marktgemeinde St. Nikola/D. in der Machland-Damm

Betriebs GmbH auch vertreten darf, wurde beschlossen.

◆ **Beratung und Beschlussfassung zu Auftragsvergaben der Marktgemeinde St. Nikola an der Donau im Zuge der Errichtung des neuen Gemeindezentrums**

Die im Rahmen des Gemeindezentrumbaus nötigen Anschaffungen durch die Gemeinde selbst, die über die Zuständigkeit des Gemeindevorstandes hinausgehen, wurden genehmigt.

◆ **Zustimmung zur Verlängerung des von der VFI – KG aufgenommenen Darlehens bis Ende 2013 bzw. Übernahme der Haftung durch die Gemeinde bis Ende 2013**

Da die Abrechnung und Ausfinanzierung der Errichtung des neuen Gemeindezentrums heuer noch nicht erfolgen wird, stimmte der Gemeinderat der Verlängerung des von der VFI – KG aufgenommenen Darlehens (in der derzeit aushaftenden Höhe) bis Ende 2013 zu und übernahm wieder seitens der Gemeinde bis längstens 31. 01. 2014 die Haftung für dieses Darlehen.

◆ **Bericht über die Zustimmung des Gemeindevorstandes zur Ausschreibung bzw. Vergabe von Leistungen für die Errichtung des Gemeindezentrums Neu durch die VFI der Marktgemeinde St. Nikola an der Donau & Co KG**

Die vom Gemeindevorstand in den letzten Sitzungen erteilten Zustimmungen zu Ausschreibungen bzw. Vergaben durch die VFI-KG wurden zur Kenntnis genommen.



**Meine Gemeinde sorgt dafür...**

**...dass ich immer sauberes Wasser habe.**

**Danke!**

Wofür Ihre Gemeinde sonst noch sorgt?  
[www.gemeindebund.at](http://www.gemeindebund.at)



Infoblatt für Kinder  
**„Christkindl aus der Schuhschachtel“**  
8. – 12. Dezember 2012

### Eine Aktion der Freude!

**Abgabetermin in deiner Schule bis spät.  
23. November 2012, Volksschule St.Nikola**

#### Was ist „Christkindl aus der Schuhschachtel“?

Eine Aktion von Kindern für Kinder in einem anderen Land. Du packst eine Schuhschachtel in der Größe von ca. 40x30x15cm mit Geschenken, wie unten beschrieben, verpackst sie mit Weihnachtspapier, schreibst noch Mädchen oder Bub, je nach Inhalt der Schachtel, drauf und bringst sie zur Sammelstelle in deiner Schule oder zu uns.

Seit 2001 organisiert die OÖ. Landlerhilfe diese Weihnachtsaktion für arme Kinder in den Waldkarpaten in der Ukraine. Im Vorjahr haben wir mehr als 21.000 Pakete überbringen können. **Auch heuer werden wieder viele freiwillige Helfer am 8. Dezember mit Kleintransportern die Pakete persönlich an die Kinder im ukrainischen Theresiental überbringen.**

(mehr dazu auf [www.landlerhilfe.at](http://www.landlerhilfe.at))

#### Was soll hinein? Z. B.: .....

**Schulsachen** (Hefte, Spiralblöcke, Zeichenblöcke, Malbuch, Briefpapier, Stifte aller Art, Wassermalfarben, Wachskreiden, Pinsel, Straßenkreide, Mappe, Lineal, Solarrechner, Zirkel, ...)

**Spielsachen** (Kuscheltier, Bilderbücher, Spielfiguren, Puppe, Ball, Autos, Bausteine, Puzzle, Lego, Kartenspiele, Freundschaftsbücher, ...)

**Kleidung** (Haube, Kappe, Schal, Tücher, Pulli, T-Shirt, Rock, Hose, Socken, Strümpfe, Haarschmuck, ...)

**Süßigkeiten** (Schokolade, Traubenzucker, Waffeln, Zuckerl, Gummibären, ...)

**Toiletteartikel** (Duschgel, Seife, Zahnbürste, -paste, Kamm, ...)

Ein persönlicher Brief mit vollständiger eigener Adresse. Manche Kinder schreiben mit Freude zurück. Hier könnte eine Brieffreundschaft entstehen. (Leider schreiben wenige Kinder zurück).

Die meisten Pakete bekommen wir für Mädchen von 6 – 10 Jahren. **Falls du die Möglichkeit hast, packe uns bitte ein neutrales Paket, das erleichtert uns die Verteilung.**

Der Wert des Paketes sollte sich auf ca. 10-15 Euro belaufen.

#### Was soll NICHT hinein?

Keine Früchte und keine abgelaufenen, verderblichen, kaputten, zerbrechlichen oder gesundheitsgefährdenden Waren. Beigelegte Waren müssen mindestens bis Juni 2013 haltbar sein (Zollbestimmung)! Keine losen Kleinteile, keine Geräte oder Spiele mit Batteriebetrieb, keine Spiele von div. Restaurants, .....

#### Wie verpacke und beschrifte ich das Paket?

**Befülle eine leere Schuhschachtel** mit den Sachen, die Du einem Kind gerne schenken möchtest, von jeder Kategorie sollte etwas drinnen sein, und **verpacke das Paket weihnachtlich. Beschrifte es**, wenn du etwas für ein bestimmtes Alter hinein gibst. (Mädchen, Junge, ev. Alter oder Neutral)

Beschriftungsetiketten findest du auf unserer Homepage.

#### Wann und wo erfolgt die Abgabe?

Bitte wende dich an die Ansprechperson in deiner Schule oder bring das Paket in der Woche von 26. November - 1. Dezember 2012 persönlich in die Straßenmeisterei Wels Nord oder ins Büro der Landlerhilfe.

Du kannst auch mit einer Spende (Konto 825.000 bei der RLB – BLZ 34000) zur Abdeckung der Transportkosten beitragen! Zusätzlich suchen wir wieder Mitfahrer, die sich dem Konvoi in die Ukraine als Fahrer eines Kleintransporters (privat oder ausgeborgt) anschließen möchten.

#### Viel Freude beim Packen!



**Infos auf unserer Homepage [www.landlerhilfe.at](http://www.landlerhilfe.at) od. OÖ. Landlerhilfe, Niederreithstraße 37, 4020 Linz, Tel.: 0732/ 60 50 20 [helmut.atzlinger@landlerhilfe.at](mailto:helmut.atzlinger@landlerhilfe.at) [sabine.moser@landlerhilfe.at](mailto:sabine.moser@landlerhilfe.at)**

### Hochwertige Gebrauchtwaren im erweiterten Volkshilfe-Shop

Am 20. September 2012 fand die Eröffnung des erweiterten Volkshilfe-Shops in Schwertberg mit ReVital-Partnerschaft statt. In Zusammenarbeit mit den Umweltprofis des Bezirksabfallverbandes werden Waren aus den Altstoffsammelzentren gesammelt, aufbereitet und im Volkshilfe-Shop der Wiederverwendung zugeführt.

Zahlreiche Gäste konnten bei der Eröffnungsfeier beim Volkshilfe-Shop begrüßt werden. Zu den Ehrengästen zählten NR Mag. Kurt Gaßner (Vorsitzender der Volkshilfe Perg), Marianne Gusenbauer (Bürgermeisterin Marktgemeinde Schwertberg), DI Thomas Anderer (Geschäftsführer des OÖ. Landesabfallverbandes), Bgm. Josef Fraundorfer (Vorsitzender des Bezirksabfallverbandes Perg), Michael Reiter (Geschäftsführer des Bezirksabfallverbandes Perg), Ulrike Schwarz (Landtagsabgeordnete der Grünen OÖ), Annemarie Brunner (Labg. ÖVP), Martina Eigner (Fraktionsobfrau Grüne Bezirk Perg). Programm-Highlights waren zahlreiche Aktionsangebote im Shop, ein Glücksrad, bei dem es viele tolle Preise zu gewinnen gab (dafür bedanken wir uns sehr herzlich bei den Firmen in Schwertberg für ihre Unterstützung mit Sachpreisen), Kinderschminken und ReVital-Rätsel. Für Speisen und Getränke sorgte bestens die Bäckerei Thurner.

ReVital steht für ökologisch, günstig und sozial und ist die Premiummarke für qualitätsvolle Gebrauchtwaren in Oberösterreich. Gefördert wird das Projekt durch die Umweltabteilung des Landes.

Im erweiterten Volkshilfe-Shop in Schwertberg werden die Produkte als ReVital-Waren zu günstigen Preisen zum Verkauf angeboten. Auch Schnäppchenjäger und Sammler kommen im neuen Shop auf ihre Kosten.

Erklärte Ziele der Partnerschaft von Volkshilfe und ReVital sind die Vermeidung von Abfall, das Angebot einer günstigen Einkaufsmöglichkeit für hochwertige Gebrauchtwaren und die Schaffung von Arbeitsplätzen in der Region. Sammelstellen für gut erhaltene Haushaltswaren, Möbel, Elektro-, Sport- und Freizeitgeräte sind die Altstoffsammelzentren in St. Georgen/G., Perg, Grein und Schwertberg. Auch eine Direktabgabe im Shop ist möglich bzw. bei Bedarf werden die Waren auch abgeholt.

Für Christina Kastner (Geschäftsführerin der Volkshilfe) ist der erweiterte Shop die Fortsetzung eines Erfolgsprojektes. „An vielen Standorten in Oberösterreich laufen Partnerschaften mit Revital bereits sehr erfolgreich. Ich freue mich sehr darüber, dass die Volkshilfe jetzt auch in Schwertberg mit der Erfolgsmarke Revital kooperiert.“

#### Info

Volkshilfe-Shop und ReVital-Partner, 4311 Schwertberg, Aisttalstraße 16.

Geöffnet Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 8:30-12:00 und 14-17:00 Uhr,  
Mittwoch 8:30 – 12:30 Uhr.

Tel. 07262 / 62770-15. [www.volkshilfe-ooe.at/shops](http://www.volkshilfe-ooe.at/shops)

#### Kontakt für Rückfragen

Christina Kastner

Geschäftsführerin Volkshilfe Perg

Telefon: 07262 62770-12

[christina.kastner@volkshilfe-ooe.at](mailto:christina.kastner@volkshilfe-ooe.at)

[www.volkshilfe-ooe.at/shops](http://www.volkshilfe-ooe.at/shops)



## Schulinformationstag der Landwirtschaftsschule Katsdorf „Tag der offenen Klassen- und Werkstättentür“

Sonntag, 18. November 2012, 13.00 Uhr -17.00 Uhr

Interessierte Schüler/innen der 3. und 4. Klasse Hauptschule und deren Eltern sind herzlich eingeladen:

- Information über die Ausbildungsmöglichkeiten
- Gemeinsame Besichtigung der Schule und des Internates
- Möglichkeit der Teilnahme am Theorie- und Praxisunterricht
- Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt

Die Landwirtschaftliche Berufs- und Fachschule Katsdorf bietet eine sehr vielseitige Ausbildung im landwirtschaftlichen und außerlandwirtschaftlichen Bereich mit der Möglichkeit zur Spezialisierung!



Schule & Wirtschaft



WKO  
WIRTSCHAFTSKAMMER OBERÖSTERREICH  
Perg



### 14 - wohin?

**Berufs- und Bildungsmesse PERG**  
in der Wirtschaftskammer Perg, Haydnstraße 4, 4320

16. November 2012, 14.00 bis 18.00 Uhr  
17. November 2012, 09.00 bis 12.00 Uhr

Alle weiterführenden Schulen und viele Lehrbetriebe präsentieren  
das Angebot an Lehrberufen und Schulen im Bezirks Perg  
Informieren, Nachfragen, Schnuppertermine ausmachen!

Nähere Infos erhalten Sie in der WKO Perg

T 05 90909 5550

# NICHT- SCHWIMMER!



Hygieneartikel, Feuchttücher, Katzenstreu, Speisereste, Altöle, sogar verstorbene Haustiere verstopfen unsere Kanäle und verursachen hohe Kosten – die wir alle über die Kanalgebühr bezahlen müssen. Helfen Sie mit: Schützen wir gemeinsam das oberösterreichische Kanalnetz, schonen wir unsere Umwelt und unsere Geldbörsen! **Infos auf: [www.klobal.at](http://www.klobal.at)**



Eine Initiative des Umweltressorts des Landes Oberösterreich  
in Zusammenarbeit mit  **WDL GmbH** und  **LINZ AG**



# DAS WC IST KEIN MISTKÜBEL

Diese Stoffe gehören nicht ins WC:	Mögliche Schäden:	Wohin damit?
 <p><b>Hygieneartikel:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Binden/Tampons/Windeln</li> <li>• Wattestäbchen</li> <li>• Stiepeinlagen</li> <li>• Präservative</li> <li>• Pflaster</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verstopfen die Kanäle</li> <li>• Führen zu unangenehmen Gerüchen</li> <li>• Verstopfen Pumpen und beschädigen Maschinen in der Kläranlage</li> <li>• Verursachen Mehrkosten</li> </ul>	Restmülltonne
 <p><b>Kosmetikartikel:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kosmetik-, Feuchttücher</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verstopfen Pumpen und beschädigen Maschinen in der Kläranlage</li> <li>• Verursachen Mehrkosten</li> </ul>	Restmülltonne
 <p><b>Textilien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Strumpfhosen</li> <li>• Unterwäsche</li> <li>• Schuhe etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verstopfen Pumpen und beschädigen Maschinen in der Kläranlage</li> </ul>	Restmülltonne oder Altkleidersammlung
 <p><b>Giftstoffe:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Medikamente</li> <li>• Pflanzenschutzmittel</li> <li>• Pestizide</li> <li>• Desinfektionsmittel</li> <li>• Abflussreiniger</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verschlechtern die Reinigungsleistung der Kläranlage</li> <li>• Schadstoffe gelangen ungeklärt in die Gewässer</li> <li>• Belasten die Umwelt</li> </ul>	Alt- und Problemstoffsammelzentrum (ASZ) oder zurück in den Fachhandel
 <p><b>Stör- und Zehrstoffe:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Farben/Lacke</li> <li>• Zement/Mörtel/Bauschutt</li> <li>• Mineralöle</li> <li>• Säuren und Laugen</li> <li>• Chemikalien</li> <li>• Akkus/Batterien</li> <li>• Lösungsmittel</li> <li>• Wasch- &amp; Reinigungsmittel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bilden hartnäckige Ablagerungen</li> <li>• Stören die Abwasserreinigung</li> <li>• Werden nur schwer abgebaut</li> <li>• Belasten die Umwelt</li> </ul> <p><b>TIPP:</b> Bei Waschmittel darauf achten, dass diese biologisch abbaubar sind!</p>	Alt- und Problemstoffsammelzentrum (ASZ) oder zurück in den Fachhandel
 <p><b>Speisereste:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Essensreste</li> <li>• Speiseöle, Frittiert</li> <li>• Verdorbene Lebensmittel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geben Ratten zusätzlich Nahrung</li> <li>• Verkleben und verstopfen die Kanäle</li> </ul>	Essensreste: Biomülltonne, Kompost Speiseöle/Fette: Öli
 <p><b>Scharfe Gegenstände:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rasierklingen</li> <li>• Spritzen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gefährden die Mitarbeiter von Kläranlagen und Kanalbetrieb</li> </ul>	Alt- und Problemstoffsammelzentrum (ASZ)
 <p><b>Sonstiges:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Katzenstreu</li> <li>• Zigarettenkippen</li> <li>• Flaschenverschlüsse</li> <li>• Kleintiermist</li> <li>• Tierkadaver</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verstopfen Kanäle</li> <li>• Führen zu unangenehmen Gerüchen</li> <li>• Aufwändige Entfernung in der Kläranlage</li> <li>• Verursachen Mehrkosten</li> </ul>	Restmülltonne  Tierkadaver: Tierkörperverwertung



# ADVENTAUSSTELLUNG

# BURG KREUZEN

## 24. & 25. November 2012



www.burgfreunde.at



Öffnungszeiten:  
Sa. 13-18 Uhr  
So. 10-18 Uhr

strudengau.tv

b2

Eine Veranstaltung der Freunde der Burg zu Kreuzen und des Tourismusverband Bad Kreuzen. Der Reinerlös dient der Instandsetzung des hist. Burgkellers. Dieser kann während der Ausstellung besichtigt werden.



Samstag, 24. Nov., 18 Uhr  
**PERCHTENLAUF**  
im Burghof - mit dem Komptaler Dämonenpass  
Großes Feuerwerk!

# Begegnungscafe

Am Sonntag, den 4. November luden Singgemeinschaft und Ministranten zum Begegnungscafe in den Pfarrhof ein. Zahlreiche köstliche Mehlspeisen und Brote standen für die Besucher/innen zur Verfügung. Dank gilt allen, die mitgeholfen haben.



*Nach der Jägermesse ließen sich v. l. Edwin Gerlinger, Gottfried und Johann Jakob, Andreas Fasching und Erwin Schaubberger, das Frühstück schmecken.*

*Mitgeholfen haben u. a. v.l.. Renate Unterweger, Johanna Prinz, Theresia, Lukas und Johanna Rosenthaler, sowie Richard Aigner, Elisabeth Aigner mit Miriam (vorne)*

# Schultüten

Im Oktober stellten sich Maria Raffezeder und Renate Unterweger bei den Kindern der 1. Schulstufe in der Volksschule mit gesunden Köstlichkeiten sowie mit

Schulartikeln gefüllten Schultüten ein. Die Schultüten sind eine Aktion der OÖ Bäuerinnen. Aus diesem Anlass organisierten die beiden Bäuerinnen gleich eine ge-

sunde Schuljause für die Kinder und Lehrkräfte der Volksschule. Dem Dank von Dir. Grohmann für die wertvolle Initiative schließen wir uns gerne an.



*Das Foto zeigt Renate Unterweger und Maria Raffezeder mit den Kindern der 1. Schulstufe.*



*Jonathan bedient sich beim „Joghurt“*

# FF-Herbstübung

Die Freiwillige Feuerwehr St. Nikola führte die Herbstübung am 21. Oktober gemeinsam mit den Nachbarfeuerwehren Waldhausen und Dimbach durch. Als Übungsobjekt diente das neue Gemeindezentrum. Einerseits mussten ver-

letzte Personen aus dem verrauchten Gebäude evakuiert und andererseits die Löschwasserversorgung vom Dimbach hergestellt werden. Bei der Übungsbesprechung stellte Einsatzleiter Kdt. Leopold Fasching fest, dass die Auf-

gaben sehr positiv erfüllt wurden. Im Ernstfall wären aber mehr als 2 Atemschutztrupps notwendig. Als Abschluss gab es eine von Andreas Fasching organisierte Jause, welche von Bgm. Nikolaus Prinz finanziert wurde.



*Die Atemschutztruppe der FF St. Nikola barg u. a. Michelle Holiczky aus dem Gebäude.*



*Im Ernstfall ist die Löschwasserversorgung ganz wesentlich. Im Vordergrund sind junge Mitglieder der FF Dimbach zu sehen.*

*Fotograf Christian Leitner hielt auch die Meldung von Kdt. Stv. Johann Friesenecker an Einsatzleiter Kdt. Leopold Fasching am Ende der Übung fest.*



## Baustellen

Die Gemeindearbeiter haben gegen Ende Oktober gemeinsam mit 2 Arbeitern der Firma Stöttner am Spielplatz in Sarmingstein eine Korbschaukel aufgestellt. Durch eine Umgestaltung war dies so möglich, dass auch die notwendigen Sicherheitsabstände eingehalten werden. In Struden wurden auf den angekauften Gründen der Familien Wenzel und Lindner einige Spielgeräte montiert wie z. B. Kletterturm sowie Reck des ehemaligen Kindergartenspielplatzes. Dadurch konnten einige zusätzliche Stellplätze beim Haus Struden 55/56 erreicht werden.



Neben den Arbeiten im Rahmen des Hochwasserschutzprojektes wird auch innerhalb des Bauprogrammes der WLW entlang des Sarmingbaches gearbeitet. Die Mitarbeiter der Wildbach- und Lawinerverbauung arbeiten im Bereich der ehemaligen Bergschmiede. Es wird der Uferbereich entsprechend gestaltet und die Brücke über den Sarmingbach erneuert. Wenn es gut läuft, sollte die Brücke bis Jahresende neu betoniert sein.



Das Foto zeigt die Arbeiten am Sarmingbach.

## Kindergarten- und Schulbeginn

Mit Anfang September nahmen sowohl Kindergarten als auch Volksschule St. Nikola ihren Betrieb wieder auf. Den Kindergarten besuchen derzeit 16 Kinder und werden von Kindergartenleiterin Karin Berger sowie ihrer Helferin Margit Fischer betreut.

Die Volksschulkinder werden von den Lehrerinnen Brigitte Kleinbrückner, Christine Stöbich und Cornelia Riesenberger unterrichtet. Der Werkunterricht ist bei Gabriela Wegerer in bewährten Händen, Religion wird von Werner Krennbauer unterrichtet. Direktor Alfred Grohmann ist für die Volksschulen St. Nikola und Bad Kreuzen verantwortlich.



Die Kindergartenkinder des Jahres 2012/13 mit Kindergartenleiterin Karin Berger (rechts) und Helferin Margit Fischer.



Die Kinder der 1. und 2. Schulstufe mit Cornelia Riesenberger (l.) sowie Christine Stöbich und Direktor Alfred Grohmann.



Direktor Alfred Grohmann und Lehrerin Brigitte Kleinbrückner mit den Kindern der 3. und 4. Schulstufe.

# Betriebsausflug

Am Donnerstag, den 18. Oktober starteten die Gemeindebediensteten zum Betriebsausflug 2012. Als ersten Programmpunkt steuerten wir den Disc-Golf Parcours von Charly Buchberger in St. Thomas am Blasenstein an.



Nach einer guten Stärkung führte uns Herr Buchberger in die Welt der Sportart „Disc-Golf“ ein. Aufgeteilt in zwei Gruppen spielten wir 9 von 18 Bahnen der Disc-Golf Anlage. Wir hatten dabei viel Spaß in der herrlichen Mühlviertler Naturlandschaft.



*Konzentration beim Abwurf von Manfred Brandstetter, beobachtet von Franz Klampfer, Elisabeth Aigner, Angela Heiml und Leopold Fasching.*



*Die Teilnehmer/Innen des Betriebsausfluges mit Disc-Golf Initiator Charly Buchberger (rechts stehend).*



*Während Elfriede Aigner den ersten Wurf durchführt, diskutieren andere noch, wie sie den ersten Abwurf am besten angehen.*

Das Mittagessen genossen wir im Gasthaus Haunschmied in Rechberg. Nach einer Runde um den Badesee und einem Kaffee, ging es weiter in das Puppenmuseum St. Thomas. Frau Gerlinde Schachenhofer gab uns während der Führung hochinteressante Einblicke in die Geschichte der vielen Exponate. Natürlich nutzten wir das schöne Herbstwetter um einen Spaziergang im Ortskern zu machen und den Ausblick zu genießen.

Im Puppenmuseum hatten wir die Möglichkeit, uns mit guten Mehlspeisen zu stärken, bevor es weiter nach Bad Kreuzen ging.



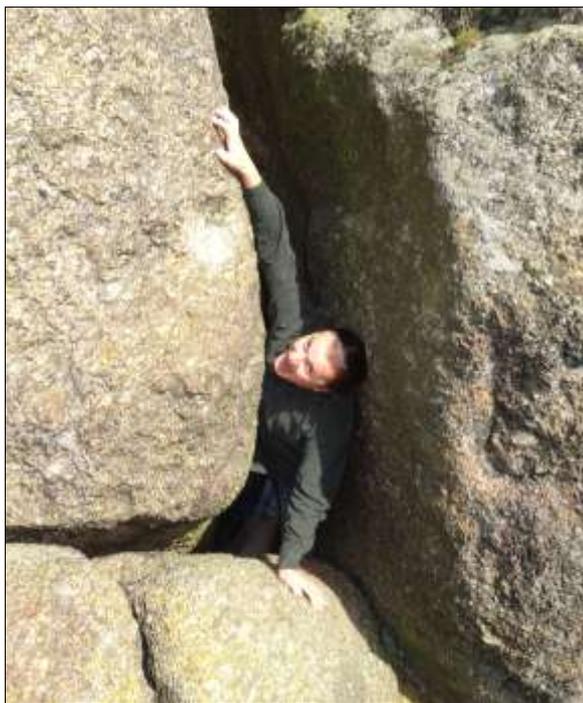
Für Puppenliebhaber gibt es jede Menge an Exponaten im Puppenmuseum St. Thomas zu sehen

In Bad Kreuzen besichtigten wir das heuer im Sommer eröffnete Tourismusprojekt „Schatzkammer“. Damit wird es gelingen zusätzliche Nächtigungen in die Region zu bringen und es wurde neben dem Neubau auch in Räumlichkeiten der Burg investiert.



Geschäftsführerin Verena Rosenmayer führte uns durch das beeindruckende Projekt „Schatzkammer“ bei der Burg Kreuzen.

Von



Die „Buckelwehlucka“ in St. Thomas eignet sich auch für schauspielerische Einlagen, wie hier von Vizebgm. Engelbert Freudenschuß.

Burg Kreuzen ging es zu Fuß zur Speckalm, wo wir uns mit einer Jause stärkten und den Betriebsausflug gemütlich ausklingen ließen.

Dank gilt Herrn Mayrhofer, der uns einen Bus zur Verfügung stellte, sowie den Gemeindevorstandsmitgliedern und AL Radlmüller für ihren Beitrag.



Blick auf die Burg bei Sonnenuntergang

**St. Nikola.TV**  
[www.sanktnikolatv.com](http://www.sanktnikolatv.com)

**Tourismusverband Sankt Nikola ~ Donau**  
 Informieren sie sich über unsere Aktivitäten unter:  
[www.sankt-nikola.at](http://www.sankt-nikola.at) oder <http://4381strudengau.wondareiss.com/>  
 Klein - feilsch - einfach sein. Zurück in die Natur genießen. [www.sankt-nikola.at](http://www.sankt-nikola.at)

# Erntedankfest

Das Erntedankfest wurde heuer am Sonntag, den 7. Oktober gefeiert. Die von der katholischen Jugend gebundene Erntekrone wurde im Festzug von der Fischerbrücke in die Pfarrkirche getragen. Nach dem Festgottesdienst lud die Bauernschaft zum Begegnungscafe in den Pfarrhof ein.



*Die Erntekrone wurde von Johanna Prinz, Julian Redl, Sarah und Oliver Aigner in die Kirche getragen.*



*Die Ministranten und Pfarrer Berthold Müller am Weg in die Pfarrkirche.*



*Erntekrone und Erntegaben vor dem Altar in der Pfarrkirche*



*Ein Teil der Kindergartenkinder nahm begleitet von Karin Berger und Margit Fischer am Erntedankfest teil.*

*Eine Tasse Kaffee darf beim Begegnungscafe nicht fehlen. Das Foto zeigt v.l. Margret Friesenecker, Berta Fichtinger, Veronika Klampfer, Heinrich Jakob und Franz Klampfer.*





Die Musikkapelle spielte nach dem Festgottesdienst noch einige Stücke auf dem Kirchenplatz.

Das Foto zeigt alle Helfer/innen des Begegnungscafes, der von Maria Raffezeder und Renate Unterwegger organisiert wurde.



**SSV-Sarmingstein**  
Herbstwanderung- "... entlang dem Sarmingbach"



Am Samstag dem 20. Oktober wanderte eine wirklich nette und ausgeglichene Gruppe von Sarmingstein entlang des Sarmingbaches bis zur "Dobmühle"- über Sattlgai und Sattl fast 14 lange km! Überraschend war für viele Einheimische doch die abwechslungsreiche Streckenauswahl. "Diese Strecke bin ich noch nie gegangen..." war doch der einhellige Tenor auch von "eingefleischten" Wanderern aus der Gemeinde und Umgebung. Gemütlicher Ausklang fand dann bei der Familie "Kleinleitner" statt. Das Angebot des SSV Sarmingstein zu regionalen neuen Wanderungen wird auch im nächsten Herbst wieder stattfinden und freuen wir uns auf das hohe Interesse und die steigende Teilnehmerzahl.

# Fußballortsmeisterschaft

Die Fußballortsmeisterschaft wurde heuer gemeinsam mit dem Familienfest am 23. September durchgeführt.

Neben Fußball spielen konnte an einer Friesbeewand die Treffsicherheit getestet werden. Für die kleineren Besucher gab es die Möglichkeit, sich vom Kindergarten-team schminken zu lassen.

Das Kinderfußballspiel fand großes Interesse und wurde vom Team mit den gelb/roten Dressen 3 : 0 gewonnen.

Ortsmeister 2012 wurde Achleiten mit 2 Siegen vor Struden mit einem Sieg. Platz 3 ging an die Mannschaft Sattl/Sarmingstein.

Den Titel des Torschützenkönigs holte sich Alexander Winkler mit 4 Toren.

Dank gilt allen Helfer/innen von JVP und ÖAAB.



*Mit viel Begeisterung wurde beim Kinderspiel dem Ball nach gejagt. Als Schiedsrichter fungierten heuer Dominik Prinz (r.) und Alfred Beer.*



*Die Siegermannschaft Achleiten mit JVP Obfrau Sabrina Friesenecker und Bgm. Nikolaus Prinz.*



*Voll im Einsatz v.l. Natascha Fashing, Johannes Lumesberger, Franz Leonhartsberger und Hubert Radlmüller.*



*Rege in Anspruch wurden die Friesbeescheiben genommen.*



*Roland Haider bastelte die Friesbeewand*

# Weihnachtsbuchausstellung der Bücherei S. Nikola

Die Bücherei St. Nikola veranstaltet auch heuer wieder eine Weihnachtsbuchausstellung im Pfarrhof.

**Die Ausstellungszeiten sind:**

**Samstag, 17. November 2012 von 13h - 18h und**

**Sonntag, 18. November 2012 von 8h - 12h**

Angeboten wird eine umfangreiche Auswahl an Kinder-, Jugend- und Erwachsenenbüchern.

Passend zur Advent- und Weihnachtszeit gib es auch wieder wunderschöne Geschenkbände, Koch- und Bastelbücher, die neuesten Spiele und Kalender. Auch Bücher mit den schönsten Weihnachtsgedichten und -geschichten sind dabei.



Die ausgestellten Bücher können vor Ort bestellt werden und kommen rechtzeitig vor dem Weihnachtsfest zur Abholung im Pfarrhof an.

Auch dieses Mal möchten wir unsere Besucher mit Kaffee und Kuchen, heißem Tee oder Punsch und pikanten Köstlichkeiten verwöhnen.

Alle sind herzlich eingeladen und wir freuen uns auf zahlreichen Besuch!

Ingrid Gutenbrunner und das Büchereiteam

Ingrid Gutenbrunner und das Büchereiteam

# Schülereinschreibung

Aufnahme in die Volksschule für das Schuljahr 2013/2014

**DIENSTAG, 20. November 2012, 13.00 Uhr**

**Volksschule St. Nikola**



**Schulpflichtig sind alle Kinder, die vor dem 1. September 2013 das 6. Lebensjahr vollendet haben und im Schulsprengel St. Nikola wohnen. (Das betrifft die Geburten von 1.9.2006 bis 31.8.2007)**

Für jene Kinder, die in der Zeit vom 1. September 2007 bis 1. März 2008 geboren wurden, besteht die Möglichkeit der vorzeitigen Aufnahme.

Diesbezüglich müsste bei der Schulleitung bis 9.11.2012 ein schriftlicher Antrag gestellt werden.

Kinder, bei denen zum Zeitpunkt der Einschreibung die Schulreife noch nicht festgestellt werden kann, werden bis Ende Mai zum Zwecke der Feststellung der Schulreife nochmals vorgeladen.

Es ist wichtig, folgende Personalurkunden mitzubringen:

Geburtsurkunde

Bei Kindern, die unter Vormundschaft stehen, das Vormundschaftsdekret

Ärztliche Atteste, die für die Schule wichtig sind

Impfpass

**Das weitgehend ausgefüllte Aufnahmeblatt**

Ich ersuche Sie, unbedingt persönlich mit Ihrem Kind zu erscheinen.

Direktor Alfred Grohmann

Tel. 07268/8395



**Musikverein St. Nikola**



# Nikolaus- kränzchen

**FR 07. Dezember 2012 | 20:30 Uhr**

**Hotel zur Post / Danzer St. Nikola**

D´Muehlviertler Bläs, Volkstanzgruppe, Tanzmusik „Evergreens“ mit Josef Danzer

Eintritt: Freiwillige Spenden



## Auszug aus dem Terminkalender:

18.11.	Auszahlung Sparverein Donauland	Hotel zur Post-Danzer	10.30 Uhr
21.11.	Bezirksball des Seniorenbundes	GH Lettner in Naarn	
25.11.	Musikermesse	Pfarrkirche	8.30 Uhr
25.11.	Sparverein Säbnich Auszahlung	GH Ettlinger	11.00 Uhr
28.11.	Seniorenbund-Kathrinitanz	Veranstaltungssaal	14.00 Uhr
2.12.	Bratwürstel-Sonntag des Musikvereines	Veranstaltungssaal	ab 9.30 Uhr
6.12.	Nikolausfest mit Schiffermesse Sonderpostamt	Pfarrkirche Volksschule	ab 8.00 Uhr 9.00–15.00 Uhr
7.12.	Nikolauskränzchen	Hotel zur Post-Danzer	20.30 Uhr
8.12.	Strudengauer Pilger-Roas	Start GH Ettlinger	9.00–13.00 Uhr
16.12.	Pensionistenverband und SPÖ- Weihnachtsfeier	Hotel zur Post-Danzer	11.30 Uhr
16.12.	Seniorenbund-Weihnachtsfeier	GH Ettlinger	10.00 Uhr
24.12.	Vorweihnachtlicher Gottesdienst	Kirche Sarmingstein	15.00 Uhr
24.12.	Christmette	Pfarrkirche	23.00 Uhr
25.12.	Weihnachtsgottesdienst	Pfarrkirche	8.30 Uhr
31.12.	Jahresschluss-Andacht	Pfarrkirche	15.00 Uhr

### **Auflassung der Gerichtstage**

Jeden ersten Mittwoch im Monat fand der Gerichtstag in Grein statt.  
Das 2. Stabilitätsgesetz 2012 sieht die vollständige

**Auflassung der Gerichtstage per  
1.10.2012 vor.**

Damit sind Rechtsauskünfte in Hinkunft nur mehr beim **Bezirksgericht Perg**, jeweils

**Dienstag von 08:00 Uhr bis 12.00 Uhr,  
vorgesehen.**

Rechtsauskünfte beim Richter Mag. Franz Heilmann

(Familienangelegenheiten, Scheidungen,  
Pflegschaftssachen, Sachwalterschaftssachen)

nur gegen vorherige Terminvereinbarung  
(Tel. Nr. 05 7601 21 27440)

### **St. Nikola/D. ist Energiespargemeinde!**

**Machen sie auf**

**[www.energiespargemeinde.at](http://www.energiespargemeinde.at)**

**den kostenlosen**

**Energie - Check**

**für Ihr Haus!**



## Geburtstage



Wir gratulieren:

08.11. Ettliger Harald 70 Jahre

26.11. Krist Frieda 75 Jahre

## Bauverhandlungstermine:

Montag, 19.11.2012

Dienstag, 18.12.2012

telefonische Voranmeldung erforderlich!

bei Fr. Aigner 07268/8155-20



## Anstecknadel wieder erhältlich

Der ÖAAB hat wieder Anstecknadeln (Nikolaus, Patron der Schiffer) angekauft. Sie sind zum Preis von € 8,-- am Gemeindeamt und bei ÖAAB Obmann Walter Lehner erhältlich!

**Die offizielle Homepage der Marktgemeinde St. Nikola  
ist ONLINE: [www.st-nikola.at](http://www.st-nikola.at)**

**Von Montag, 26.11.2012, 7.00 Uhr bis Dienstag 27.11.2012, 18.00 Uhr  
ist die Langenbachstraße wegen Bauarbeiten im Bereich der Eisen-  
bahnquerung gesperrt.**

Ich hoffe, Ihnen/Dir mit den Informationen gedient zu haben. Für Wünsche und Anregungen bin ich telefonisch unter 07268/8009 oder 0664/2311850 zu erreichen, während der Amtsstunden unter Tel. Nr. 07268/8155-50.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr/Dein

(Bürgermeister NR Nikolaus Prinz)

**Sprechstunden des Bürgermeisters:** Montag von 17.00 bis 18.00 Uhr, Dienstag und Freitag von 8.00 bis 9.00 Uhr. Telefonische Voranmeldung erbeten!

### Parteienverkehr:

**von Montag bis Freitag von 8.00 bis 11.30 Uhr und Montag von 16.00 bis 18.00 Uhr**

Machen Sie auch hin und wieder einen Blick auf die Gemeindeamtstafeln im Gemeindeamt und außerhalb des Gemeindeamtes!

St. Nikola, November 2012

Herausgeber und Hersteller: Marktgemeinde St. Nikola an der Donau

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. NR Nikolaus Prinz

Amtsleiter Ing. Hubert Radmüller

# ÖGV Hundeschule Perg

Vortrag

## SACHKUNDENACHWEIS

Mittwoch 14. Nov. 2012, 19.00 Uhr

Vereinsheim, 4320 Perg

Abfahrt Perg Süd, rechts über die B3,  
nach ca. 150 m rechts

Vortragende:

Frau Dr.med.vet. Daniela Wöckinger  
ÖKV-Trainerin Frau Margit Guttman

Kosten: Euro 20,00

Anmeldung und Infos:

0650/4150344

[hundeschuleperg@aon.at](mailto:hundeschuleperg@aon.at)



Oö. Patienten- und Pflegevertretung beim Amt der Oö. Landesregierung

# SPRECHTAG

im Bezirk Perg

Die **Oö. Patienten- und Pflegevertretung** hält am

Freitag, 16. November 2012

von 9.00 – 12.00 Uhr

bei der **Bezirkshauptmannschaft Perg**

1. Stock, Sitzungszimmer

einen Sprechtag ab.

**ACHTUNG** ANMELDUNG ERFORDERLICH:  
Bei der **Bezirkshauptmannschaft Perg**  
unter der Telefonnummer **07262/551-0**  
bis spätestens **Mittwoch, 14. November**  
**2012**

Die Oö. Patienten- und Pflegevertretung beim Amt der Oö. Landesregierung



### Energiesparpakete

Energieeffizienz und die Senkung der Energiekosten für Kunden mit geringerem Einkommen sind dem ENERGIE AG Vertrieb und dem LINZ STROM Vertrieb ein wichtiges Anliegen. Speziell für diese Kundengruppe wurde nun in Zusammenarbeit mit Caritas und Volkshilfe ein „Energiesparpaket“ entwickelt, das auch sozial schwachen Haushalten Einsparungen bringt. Bis zu 197 Euro pro Jahr können Bezieher der bedarfsorientierten Mindestsicherung sparen, wenn sie das Energiesparpaket voll nutzen.

#### Das Paket beinhaltet:

- 2 LED Lampen mit 600 Lumen Lichtleistung (wie etwa eine 60 W Glühbirne)
- 1 Standby Killer
- 1 Gerätetauschgutschein: 150 Euro Bonus für den Erwerb eines besonders energieeffizienten Elektrogerätes bei einem Fair Energy Partner in OÖ (€ 35,00 Direktzuschuss, € 115,00 als Gutschrift auf die Stromrechnung – nur für Kunden der Linz Strom AG und Energie AG)
- 1 Energiesparfibel – einfache Tipps, die den Energieverbrauch senken



Die Energiesparpakete sind ab sofort, mit Vorlage des Einkommensnachweises, bei der Volkshilfe Perg, Heimstätteweg 2, 4311 Schwertberg (Tel.: 07262/62770), erhältlich.

## Sporthauptschule Bad Kreuzen

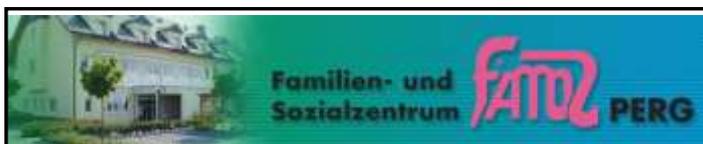
### Tag der offenen Tür

Die Sporthauptschule Bad Kreuzen lädt vor allem interessierte Eltern, deren Kinder eine 4. Klasse Volksschule besuchen, am

**Donnerstag, 17.01.2013 ab 11:30 zum Tag der offenen Tür ein.**

Unser Elternverein stellt dankenswerterweise für die Kinder das Mittagessen und für die Eltern einen kleinen Imbiss zur Verfügung. Die Kinder haben die Möglichkeit, bei verschiedensten Aktivitäten und Vorführungen dabei zu sein und bekommen so einen Einblick in den Tagesablauf an unserer Schule.

Als Direktorin stehe ich selbstverständlich für Fragen aller Art zur Verfügung und werde natürlich über einige schulische Belange zu Ihnen sprechen. Sollten vorher schon Fragen auftauchen, dann können Sie mich unter der Telefonnummer 07266/6321 erreichen.



### FAMOS

#### Familien- und Sozialzentrum Perg

Johann-Paur-Str. 1, 4320 Perg

Bürozeiten: Di, Do, Fr 8:00 – 12:00

Tel. 07262/57609

E-Mail: famos.perg@utanet.at;

www.famosperg.at

## Mühsamer Erziehungs- alltag - Stolpersteine

Der Alltag mit unseren Kindern stellt uns immer wieder vor neue Aufgaben. Oft ist es so anstrengend, dass wir stolpern!

Vorbeugen ist besser als heilen!

Es kann uns eine Hilfe sein, wenn wir uns bewusst machen, wo solche Stolpersteine im Weg liegen.

An diesem Abend geht es um

- Stolpersteine, die in der elterlichen Erwartungshaltung liegen

- Stolpersteine im Reden

- Stolpersteine im Handel

Referentin: Christina Stoik

Erwachsenenbildnerin

Termin: Donnerstag, 29. November 2012

Beginn: 19:30 Uhr

Kosten: Euro 2,-

## Psychotherapie für Erwachsene

### Sepp Kölbl

Verhaltenstherapie, klientenzentrierte Psychotherapie

Hilfe ist bei folgenden Problemen möglich:

- Angst- und Panikzuständen
- Depressionen
- Zwängen, Tics
- psychosomatische Erkrankungen
- posttraumatische Störungen, Missbrauch u.ä.
- Alkoholproblemen
- Medikamentenabhängigkeit
- sexuellen Problemen
- Lebenskrisen

Das Angebot von Herrn Kölbl ist kostenfrei.

Anmeldung und Information im FAMOS unter 07262/57609 oder unter 0664/8516386.

## Wegwerfware Tier!

### Skrupellosigkeit der Menschen steigt – mehr präventive Maßnahmen gefordert

Die Wegwerfmentalität macht leider auch nicht vor Lebewesen halt. Berichte über ausgesetzte Tiere oder ungewollten tierischen Nachwuchs (jetzt besonders die "Herbstkatzen") die einfach in einer Schachtel oder in einem sonstigen Behältnis verpackt und irgendwo deponiert werden, stehen fast schon an der Tagesordnung. Dies zeigen auch die aktuellen Zahlen der Fundtiere aus den Tierheimen. Oft sind es Müllcontainer einer Müllsammelstelle, aber auch die Behälter für tierischen Abfall wurden schon für lebende Tiere verwendet.

"Es ist unverantwortlich und grausam, dass man Tieren bewusst aussetzt und sie ihrem Schicksal überlässt. Es stimmt mich sehr traurig, dass Tiere einfach 'weggeworfen' werden. Jeder Tierhalter hat eine große Verantwortung gegenüber seinen Tieren und es ist verwerflich sich dieser einfach so zu entledigen", so Tierschutzombudsmann Mag. Dieter Deutsch.

Dabei lässt sich zB bei Katzen das Problem einer Überpopulation einfach bei der Wurzel beheben, wenn die Kastrationspflicht für Katzen eingehalten werden würde. Denn jede Katze, egal ob weiblich oder männlich, die regelmäßig Zugang ins Freie hat, ist von einem Tierarzt kastrieren zu lassen. Dies gilt auch für Katzen, die auf einem Bauernhof leben und die dem Landwirt gehören. Denn diese sind eindeutig einem Halter zuzuordnen und somit ist der Landwirt für die Kastration dieser Katzen verantwortlich.

Nur Streuner, die keinen Halter haben, sind von der Kastrationspflicht ausgenommen.

Für Streuner gibt es in Zusammenarbeit mit den Tierschutzorganisationen ein Kastrationsprojekt des Landes OÖ, das für die Eindämmung dieser Katzen sorgen soll. Denn jede Kastration hilft, viel zukünftiges Tierleid zu ersparen.

Aussagen wie "Eine Katze muss einmal Junge bekommen" oder "Eine kastrierte Katze fängt keine Mäuse mehr" sind reiner Aberglaube und wissenschaftlich überhaupt nicht belegbar.

Tierschutzombudsmann Mag. Dieter Deutsch: "Ich appelliere an alle Katzenhalter, die Kastrationspflicht einzuhalten und somit Tierleid vorzubeugen. In den oberösterreichischen Tierheimen warten viele Tiere auf einen guten Platz. Und sollte es dennoch sein, dass jemand aus verschiedensten Gründen sich nicht mehr um seine Tiere kümmern kann, dann ist es seine Pflicht als Halter diese nicht einfach auszusetzen, sondern den MitarbeiterInnen eines Tierheims oder einer Tierschutzorganisation zu übergeben."

Mit freundlichen Grüßen

Tierschutzombudsmann Oö  
Mag. Dieter Deutsch



Bahnhofplatz 1  
4021 Linz

Tel.: 0732/7720-14398

Fax: 0732/7720-214289

E-Mail: [tierschutzombudsstelle@ooe.gv.at](mailto:tierschutzombudsstelle@ooe.gv.at)

**Mit einer Ausbildung zu zwei Berufen: Tagesmutter/-vater & Helfer/in in Oö. Kinderbetreuungseinrichtungen. OÖ Familienbund startet ersten kombinierten Lehrgang im Frühjahr 2013!**

Nach dem erfolgreichen ersten Durchgang der Tageselternausbildung bietet der OÖ Familienbund auch im nächsten Jahr **ab 8. März 2013** wieder einen pädagogischen Lehrgang an. Diesmal sogar einen kombinierten, mit dem die Absolvent/innen anschließend in 2 Berufen arbeiten können: als Tagesmutter/-vater und als Helfer/in in einem Kindergarten, einer Krabbelstube oder einem Hort. „Unsere Zweifach-Ausbildung hat den großen Vorteil, dass man mit einem Lehrgang zwei Berufsabschlüsse erhält. Man kann also anschließend in unterschiedlichen Berufen gleichzeitig tätig sein bzw. einfach - ohne zusätzliche Weiterbildungen - zwischen den Jobs wechseln“, hebt Familienbund-Landesobmann LAbg. Mag. Thomas Stelzer positiv hervor.

Der kombinierte praxisorientierte Lehrgang richtet sich an Frauen und Männer ab 18 Jahren, die Freude an der Arbeit mit Kindern haben, kommunikativ sind und an einer abwechslungsreichen, erfüllenden und verantwortungsvollen Tätigkeit interessiert sind. Wer anschließend als Tagesmutter/-vater tätig sein möchte, sollte noch über kindgerechte Räumlichkeiten verfügen.

Die viermonatige Ausbildung, die im Familienbundzentrum Linz-Kleinmünchen stattfindet, dauert von 8. März bis 28. Juni 2013 und umfasst insgesamt 172 Unterrichtseinheiten (UE). Im theoretischen Teil (132 UE) wird man unter anderem auf die Aufgaben in den Bereichen Kinderbetreuung, Erziehung und Bildung einschließlich der Ersten Hilfe vorbereitet. Während eines zweigeteilten Praktikums (40 UE) bei einer aktiven Tagesmutter sowie in einer Kinderbetreuungseinrichtung lernt die Teilnehmer/innen den künftigen Arbeitsalltag näher kennen und können dort schon erste praktische Erfahrungen sammeln. Ausgebildete Tagesmütter/-väter haben eine gute Jobaussicht in diesem Beruf beim OÖ Familienbund.

Anmeldung und weitere Infos unter 0732/60 30 60 11,

Gebühr: 670,- Euro für Familienbund-Mitglieder, 690,- Euro für Nicht-Mitglieder



## **Schi- und Snowboard Kurs**

Anmeldung nur per Telefon unter 07954/2626  
B&B Sport Hr. Harald Wenko

Für die Kleinen gibt es Unterricht ab 4 Jahren!

**Kurs 1: 26. Dez. bis 28. Dez. 2012 von 9-12 Uhr;**

**Kurs 2: 29. Dez. bis 31. Dez. 2012 von 9-12 Uhr**

Kosten: EUR 80,00 pro Kurs inkl. Liftkosten und Tee mit Kipferl in der Pause

Naturfreundemitglieder EUR 70,00

[www.schorschi.at](http://www.schorschi.at)

Bei uns ist es  
richtig gemütlich -  
gell, Maria?

Richtig, Hubert!



Besuchen auch Sie das

**TAGESZENTRUM im SENIORium Perg**

Aus Liebe zum Menschen.  
**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**  
BEREITUNGSDIENST

**SHV Perg**

**TAGESZENTRUM im Seniorium Perg**

**Unser Leistungsangebot:**

- 3 Mahlzeiten täglich:  
Frühstück, Mittagessen, Kaffeejause, Getränke und Obst
- Grundpflege
- Einkaufsdienst
- Ausflüge und Spaziergänge
- Feste und Feiern im Jahreskreis
- Aktivierungsprogramm
  - Gedächtnistraining
  - Bedarfsorientiertes Bewegungstraining
  - Werk- und Beschäftigungsangebote
  - Musikgruppen
  - Gesellschaftsspiele und Gesprächsrunden
- Individuelle Beratung in Alltagsangelegenheiten
- Organisation von Mobilen Diensten
- Beratung von Angehörigen
- Beratung bei Fragen zur Pflege
- allgemeine Sozialberatung



Schnuppertage  
jederzeit möglich!

Rufen Sie uns an!



**NEUES ERLEBEN, FREUNDE TREFFEN**



**DAS LEBEN IST ABWECHSLUNG**

Haben Sie Lust, andere Menschen zu treffen und mit ihnen schöne Stunden zu verbringen?

Das Seniorentageszentrum bringt Neues in Ihren Alltag.

**Tageszentrum Perg**

Verbringen Sie Ihren Tag in netter Gesellschaft bei kompetenter Betreuung durch die Mitarbeiter des Roten Kreuzes.

Sie genießen bei uns abwechslungsreiche Stunden mit Gesprächen und Spielen sowie ein umfangreiches Programm an Beschäftigungsmöglichkeiten.

Gerne stehen wir Ihnen auch für Fragen in Alltagsangelegenheiten zur Verfügung und helfen Ihnen bei der Organisation von weiteren Hilfs- und Unterstützungsangeboten.

Für betreuende Angehörige bieten wir Beratung, Informationen, regelmäßige Angehörigentreffen und Fachvorträge zu Gesundheit und sozialen Themen.

Wir sind für Sie da: Dienstag und Donnerstag von 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr



Österreichisches Rotes Kreuz  
Bezirksstelle Perg  
Tageszentrum im Seniorium Perg  
Severinweg 5  
4320 Perg  
07262/544 44-25  
www.rotekreuz.at/perg

E-Mail: [seniorentageszentrum.perg@o.rotekreuz.at](mailto:seniorentageszentrum.perg@o.rotekreuz.at)  
Dienstag und Donnerstag von 8:00 bis 17:00 Uhr  
ab 4. September 2012

Zu den übrigen Zeiten:  
Dirnbergerstraße 15  
4320 Perg



**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**  
**OBERÖSTERREICH**

*Aus Liebe zum Menschen.*

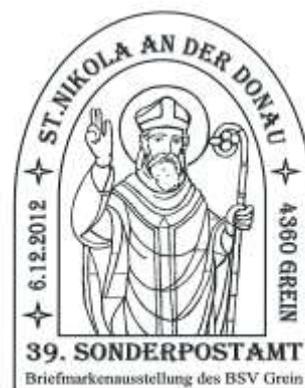
**SHV Perg**

# FEST DES HL. NIKOLAUS

am Donnerstag, den 6. Dezember 2012  
im Schiffermarkt **ST. NIKOLA** an der Donau

## 8.00 Uhr: **Nikolaus-Festgottesdienst**

Zebrant ist Monsignore Berthold Müller. Mitgestaltet wird der Gottesdienst von der Volksschule, dem Kindergarten sowie der Musikkapelle St. Nikola. Es werden viele Schifflleute, Politiker und andere Ehrengäste erwartet. Insbesondere wird das "fahrende Personal" die Verehrung seines Schutzpatrones durch seine Anwesenheit bekunden. Nach der Heiligen Messe in der Pfarrkirche führt der Festzug begleitet von den Klängen der Trachtenmusikkapelle St. Nikola zur Donau. Zum Gedenken ihrer verunglückten Kameraden werden die Schifflleute einen Kranz den Fluten der Donau übergeben.



## 9.45 Uhr: **Begrüßung und Festansprachen** **offizielle Eröffnung des Sonderpostamtes** **Beschenkung der Kinder durch den Nikolaus**

9.00 - 15.00 Uhr: **39. Sonderpostamt sowie Briefmarkenausstellung des Briefmarkensammler-Vereines Grein in der Volksschule St. Nikola**

Alle Sonderbelege sowie die personalisierte Marke können beim Marktgemeindeamt St. Nikola, 4381 St. Nikola/Donau 16, jederzeit bestellt bzw. erworben werden! Tel. 07268/8155, Fax 07268/8155-11, e-mail: [gemeinde@st-nikola-donau.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@st-nikola-donau.ooe.gv.at)



## **Markt-Café sowie süßer und saurer Schmankerltisch der Mütterrunde St. Nikola**

Es werden hausgemachte Kekse und Mehlspeisen sowie Marmeladen, Liköre, eingemachtes Gemüse etc. angeboten.

**Verkaufsstände:** Bauernschaft, örtliche Imkerei und Christine Mitterer (Töpferwaren)

## **BRANDNER Schifffahrt – Harfenspiel an Bord der ms austria princess**

Die ms austria princess erwartet die Gäste ab 9.00 Uhr mit kulinarischen Schmankerln. Von 11.00 Uhr bis 15.00 Uhr vorweihnachtliches Harfenspiel von Christine Strohmayer.

## **Donauschifffahrt Ardagger – Schiffermarkt auf der MS Donaunixe**

Getränke aller Art, auch Kaffee, Mehlspeisen etc. sowie verschiedene Mittagsmenüs von Caterer Hannes Ettlinger aus Sarmingstein sind an Bord des Schiffes zu genießen.

Die Marktgemeinde St. Nikola an der Donau lädt zur Mitfeier dieses Festes recht herzlich ein.

## **Freitag, 7. Dezember 2012: Nikolauskränzchen**

um 20.30 Uhr im Hotel zur Post – Danzer

Veranstalter: Musikverein St. Nikola

## **Samstag, 8. Dezember 2012: „Strudengauer Pilger-Roas“**

Start: 9.00 – 13.00 Uhr in Sarmingstein, Gasthaus Ettlinger

Ziel: bis 16.00 Uhr, Stift Waldhausen - Adventmarkt

Veranstalter: Tourismusverband St. Nikola an der Donau;

Willi Ebner, Tel.: 0699-13030422; [www.sankt-nikola.at](http://www.sankt-nikola.at)

Programmänderungen vorbehalten!